



**Esta es una versión pública del
documento original de conformidad
con los art. 6, 24 y 30 de la LAIP en lo
relativo a la información confidencial y
datos personales.**



Oficinas Administrativas: Calle Guadalupe Nro. 1346 y 1350, Col. Médica, San Salvador, El Salvador, C.A. Conmutador 2239-9200, GACI: 2239-9220 y 2239-9221; Telefax: 2239-9267

CONTRATO DE SUMINISTRO Nro. AD-013/2020-ISBM

LIBRE GESTIÓN Nro. 036/2020-ISBM

CONSULTORIA PARA MANEJO Y ACOMPAÑAMIENTO DE COMUNICACIÓN, IMAGEN Y ADMINISTRACIÓN COMUNICACIONAL DEL INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, AÑO DOS MIL VEINTE

FUENTE DE FINANCIAMIENTO: RECURSOS PROPIOS

Nosotros, SILVIA AZUCENA CANALES LAZO, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], Departamento de [REDACTED], portadora de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre y representación del INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, en mi carácter de Directora Presidenta de la referida Institución, la cual es una entidad oficial autónoma, de derecho público, del domicilio de la Ciudad y Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce guion doscientos veintiún mil ciento siete guion ciento tres guion siete, personería que acredito por medio de: 1) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS, Tomo TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE, de fecha dieciocho de diciembre de dos mil siete; en donde aparece publicada la Ley del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, aprobada por medio de Decreto Legislativo Número CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO, de fecha veintidós de noviembre de dos mil siete, del cual consta que el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, es de las generales antes descritas, que la dirección y administración del mismo está a cargo de un Consejo Directivo, el cual está integrado por nueve Directores Propietarios, uno de los cuales será el Director Presidente, quien durará en sus funciones un período de CINCO AÑOS y será nombrado por el Señor Presidente de la República; que dentro de las atribuciones del Consejo Directivo se encuentra la de acordar la celebración de todo tipo de contratos; que el Director Presidente del Consejo Directivo, es el Presidente del Instituto y ejerce la representación legal del mismo; 2) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO SESENTA Y TRES, Tomo CUATROCIENTOS VEINTICUATRO, de fecha tres de septiembre de dos mil diecinueve, que contiene el Acuerdo Ejecutivo Número TRESCIENTOS VIENTINUEVE, emitido por el Señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortiz, el día tres de septiembre de dos mil diecinueve, por medio del cual se nombró como Directora Presidenta del Consejo Directivo del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, para el período de CINCO AÑOS a partir del día cuatro de septiembre de dos mil diecinueve. 3) Certificación del Acuerdo tomado por el Consejo Directivo del ISBM en el Sub Punto Cuatro Punto Uno del Punto Cuatro del Acta Número quince de Sesión Ordinaria del Consejo Directivo del ISBM, celebrada en esta ciudad, el día cinco de noviembre de dos mil diecinueve, mediante el cual se me autorizó para la suscripción del presente contrato, y que en adelante me denominare "el ISBM" o "el Contratante" y [REDACTED], de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], departamento de [REDACTED], portador de mi Documento Único de Identidad [REDACTED] (DUI: [REDACTED]); y Número de Identificación Tributaria [REDACTED] (NIT: [REDACTED]), actuando en nombre y representación de LEX IURIS, SOCIEDAD ANONIMA DE CAPITAL VARIABLE, que se puede abreviar LEX IURIS, S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] NIT: [REDACTED], y que en mi carácter de Apoderado General Administrativo consta que la sociedad

es de las generales antes expresada, constituida por un plazo indeterminado, que dentro de sus finalidades sociales se encuentra la prestación de servicios de consultoría, diseño de infraestructura, plataformas de información digitales y electrónicas, entre otras; que la administración de la sociedad está confiada a un Administrador Único Propietario y su respectivo suplente, quienes con Cláusula Especial de la referida sociedad, personería que se acreditó a través de la documentación siguiente: A) Fotocopia certificada por notario del Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la sociedad LEX IURIS, S.A. DE C.V., otorgada en la ciudad de [REDACTED], a las [REDACTED] y [REDACTED] minutos del día [REDACTED], ante los oficios notariales de [REDACTED] inscrita en el Registro de Comercio al Número [REDACTED] del Libro [REDACTED] del Registro de Sociedades en fecha [REDACTED] en el cual consta que la administración está confiada a un Administrador Único Propietario que durarán CINCO años en sus funciones, pudiendo ser reelectos, que la representación judicial y extrajudicial y el uso de la firma social corresponde al Administrador Único; constando además el nombramiento de la primera Administración de la referida sociedad resultando electos [REDACTED] y [REDACTED] para los cargos de Administrador Único Propietario y Suplente respectivamente, por el período de cinco años contados a partir del día [REDACTED]. B) Fotocopia certificada por Notario del Testimonio de la Escritura Pública de Poder General Administrativo con Cláusula Especial, otorgado en [REDACTED] a las [REDACTED] horas y [REDACTED] minutos del día [REDACTED] de [REDACTED] ante los oficios notariales de [REDACTED] inscrito en el Registro de Comercio al Número [REDACTED] del Libro [REDACTED] del Registro de Otros Contratos Mercantiles, en fecha [REDACTED] en el cual consta que el señor [REDACTED], quien actuó en nombre y representación de la sociedad LEX IURIS, S.A. DE C.V., en su carácter de Administrador Único Propietario Representante Legal de la referida Sociedad, me facultó entre otros para que en nombre y representación de la referida sociedad administre los bienes que la misma posee en El Salvador y pueda celebrar cualquier tipo de acto y contrato sobre los mismo, por lo que me encuentro ampliamente facultado para realizar actos como el presente; y que en el transcurso de éste instrumento me denominaré "la Contratista" o "la Sociedad Contratista". CONVENIMOS: En celebrar el presente contrato de suministro de servicios, conforme a las cláusulas que a continuación se especifican: I. OBJETO DEL CONTRATO: La Contratista se compromete a los suministros de la Libre Gestión Número 036/2020-ISBM a satisfacción del ISBM y de conformidad a las condiciones definidas en este instrumento y en los Términos de Referencia de la Libre Gestión en mención conforme al siguiente detalle: a) El adjudicado se compromete a efectuar el trabajo bajo su propia responsabilidad, sin subcontratar los servicios de otros consultores, caso contrario se caducará el contrato sin responsabilidad alguna para el ISBM. b) La prórroga para la ejecución del trabajo será concedida solamente en casos de fuerza mayor, que sean justificados y que puedan ser demostrados a la Institución; bastando la autorización del Administrador de Contrato; siempre y cuando la solicitud de prórroga se haga antes del vencimiento del plazo establecido para cada entrega de los informes hasta por un plazo máximo total de quince días calendarios. c) La presentación de los servicios no se limitará al horario laboral del ISBM. d) El adjudicado se relacionará en materia técnica, directamente con el Administrador de Contrato. e) La contratista se compromete, a no divulgar bajo cualquier forma, ni hacer uso de la información a la que tuviere acceso, así como de los productos a entregar, en ocasión del presente proceso, sin previa autorización del ISBM, so

pena de las sanciones en que pudiese incurrir, inclusive las de índole penal, presentado carta o contrato de confidencialidad firmado por cada uno de los profesionales que compongan al grupo de trabajo. Productos a obtener: i) Cronograma de trabajo y un informe con el diagnóstico de: situación actual del ISBM, temas de interés en sus redes sociales, conclusiones y recomendaciones a seguir en el tiempo establecido de la duración del plazo establecido, recursos institucionales, organización. ii) Informe conteniendo el plan para la instalación, activación y funcionamiento de un Comité Institucional de Comunicación. iii) Manual de Comunicación Institucional con sus respectivas recomendaciones y conclusiones de los hallazgos resultantes de la consultoría. II. DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte integral del presente Contrato los siguientes documentos: a) Los Términos de Referencia de la Libre Gestión CERO TRES SEIS/DOS MIL VEINTE-ISBM; b) La Oferta de la Sociedad Contratista; c) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de suministrar los servicios formuladas por el ISBM; d) Otros documentos que emanaren del presente Contrato. En caso de ambigüedad, controversia, duda o disputa en la interpretación del Contrato y demás documentos contractuales, el texto del Contrato prevalecerá. III. FUENTE DE LOS RECURSOS, PRECIO Y FORMA DE PAGO: Las obligaciones emanadas del presente instrumento serán cubiertas con cargo a Recursos Propios del ISBM, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. Por el suministro de los servicios objeto del presente Contrato, el ISBM pagará conforme a los precios ofertados un monto máximo total de hasta SESENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS CINCUENTA 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$69,950.00) IVA INCLUIDO. La forma de pago será según el siguiente detalle: Pagos parciales del total del costo del servicio, así: 20% con la presentación del primer Informe del Plan de Trabajo y el Acta de Recepción respectiva emitida por el Administrador de Contrato debidamente firmada y sellada. 20% con la segunda entrega correspondiente al Manual de Comunicación Institucional, el Acta de Recepción respectiva emitida por el Administrador de Contrato debidamente firmada y sellada; el 60% restante se realizará en 3 desembolsos bimensuales de acuerdo a los informes presentados en original y copia a solicitud del Administrador del Contrato junto con el Acta de Recepción respectiva, firmada y sellada. En caso de existir observaciones en la facturación presentada, estas deberán ser notificadas por el ISBM a más tardar tres días hábiles después de recibir la factura, el proveedor estará obligado a subsanar las observaciones en el plazo de tres días hábiles. En caso de no subsanar el ISBM no será responsable de cargos por mora. La Contratista y el ISBM acuerdan que el pago será realizado mediante cheque. Los pagos serán realizados a más tardar en los OCHO DÍAS HÁBILES posteriores a la emisión de quedan correspondiente, para lo cual el Contratista deberá presentar: i) Acta de recepción emitida por el Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial de haber recibido a entera satisfacción los servicios objeto del contrato, debidamente firmada y sellada por el Administrador del Contrato y por un representante de la Contratista; ii) Factura de consumidor final a nombre del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial en la que aparezca una descripción de los servicios proporcionados, precio unitario, monto total facturado incluyendo impuestos de ley, en la factura deberá detallar deducción del uno por ciento de dicho impuesto y una copia del presente contrato. Es expresamente convenido entre las partes que el hecho de efectuar el pago al Contratista, no lo liberará de sus responsabilidades. IV. PLAZO DEL CONTRATO: Para el desarrollo de la Consultoría, incluyendo la presentación de informes, se establece a partir de la Orden de Inicio, la cual será enviada por el Administrador del Contrato del ISBM durante los cinco primeros días calendario después de la firma de la Orden de Inicio, el cual tendrá vigencia hasta el 31 de

diciembre de 2020. Este plazo podrá prorrogarse por un periodo igual o menor al plazo inicial, de conformidad con lo dispuesto en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP). Para el desarrollo de la Consultoría, incluyendo la presentación de informes, se establece a partir de la Orden de Inicio, la cual será enviada por el Administrador de Contrato del ISBM.

V. LUGAR, FORMA DE ENTREGA Y RECEPCION: Entrega de informes de acuerdo al Plan de trabajo solicitado. Los plazos establecidos para la entrega de los productos del servicio se detallan a continuación: a) Plan de trabajo y Primer Informe con el diagnóstico de: la situación del ISBM y temas de interés en sus redes sociales, recursos institucionales, organización, 5 días posterior a la firmada la Orden De Inicio. b) La entrega del Manual de Comunicación Institucional conteniendo el plan de funcionamiento recomendado, será presentado 60 días después de la entrega del literal a) del punto 9. Este Manual de Comunicación Institucional deberá ser validado por la Secretaría de Comunicaciones de la Presidencia de la República de El Salvador, según la Política Pública de Comunicación Gubernamental. c) Entrega de reportes quincenal, mensual y bimensual, de los resultados generados por las estrategias aplicadas, según lo solicite el Administrador del Contrato. La entrega de los Informes deberá hacerse en la Oficina de Información y Respuesta, en documento original y en forma digital y serán considerados propiedad de ISBM.

VI. OBLIGACIONES DE LA INSTITUCION CONTRATANTE: Los servicios serán cancelados por medio de Recursos Propios del ISBM, por el monto de: SESENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS CINCUENTA 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA.

VII. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO: El ISBM o su representante que en este caso será denominado el Administrador del Contrato, será el encargado de administrar la ejecución de este Contrato y tendrá el derecho a inspeccionar los servicios suministrados, a fin de verificar su conformidad con los términos de referencia. Si el servicio inspeccionado no se ajusta a los términos contractuales, el ISBM podrá rechazarlos previo informe del Administrador del Contrato y la Contratista deberá sin cargo para el ISBM hacer todas las modificaciones necesarias para que cumplan los términos contratados. El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato: JOSUÉ RODOLFO MOLINA SÁNCHEZ, TÉCNICO DE DISEÑO GRÁFICO, AUDIO Y VIDEO, de la Oficina de Información y Respuestas, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis de la LACAP.

VIII. CESION: Queda expresamente prohibido a la Contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato.

IX. GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO: Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, la Sociedad Contratista deberá rendir a satisfacción del ISBM, dentro del plazo de diez días hábiles posteriores a la notificación de que el Contrato este debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, por un monto de OCHO MIL TRESCIENTOS NOVENTA Y CUATRO 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$ 8,394.00), equivalente al doce por ciento del valor del Contrato. Dicha garantía tendrá una vigencia de DOS MESES ADICIONALES al plazo estipulado para la ejecución del contrato. Ésta garantía deberá cubrir el fiel cumplimiento del presente Contrato. La garantía anteriormente descrita deberá ser presentada a la GACI, como un requisito para efectuar el pago.

X. INCUMPLIMIENTO: En caso de mora en el cumplimiento por parte de la Sociedad Contratista de las obligaciones, emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo 85 de la LACAP. La Contratista, expresamente se somete a las sanciones que emanan de la ley o del presente Contrato las que serán impuestas por el ISBM, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición.

XI.

MODIFICACIÓN: De común acuerdo, el presente contrato podrá ser modificado. En tal caso, el ISBM emitirá la correspondiente resolución, esta modificativa debe ser firmada por el ISBM y la Sociedad Contratista. **XI. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** De conformidad al artículo ochenta y cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, el ISBM, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación, objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La Contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte el ISBM las cuales le serán comunicadas por medio de la GACI. En caso de haber dudas o contradicciones en la interpretación de los conceptos expresados entre el presente contrato y las instrucciones a los oferentes o documentos anexos, que forman parte de este contrato, prevalecerán los conceptos expresados en el contrato. **XII. MODIFICACIÓN UNILATERAL:** Queda convenido por ambas partes que cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, el ISBM podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo al efecto la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. **XIII. TERMINACIÓN BILATERAL:** Las partes contratantes podrán de conformidad al artículo noventa y cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente Contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de rescisión en un plazo no mayor de ocho días hábiles de notificada tal resolución. **XIV. CASO FORTUITO Y FUERZA MAYOR:** En situaciones de fuerza mayor o caso fortuito o de conformidad al artículo ochenta y seis de la LACAP, la Sociedad Contratista, previa justificación, podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones objeto del presente contrato. En todo caso, y aparte de la facultad del ISBM para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XV. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS:** Para resolver cualquier disputa o controversia que surja en cuanto a la interpretación o cumplimiento del presente Contrato, las partes se someten a lo establecido en TÍTULO VIII "SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS" de la LACAP. **XVI) CLAUSULA ESPECIAL PARA PREVENCIÓN Y ERRADICACIÓN DEL TRABAJO INFANTIL:** Si durante la ejecución del contrato se comprobare por la Dirección General de Inspección de Trabajo y Previsión Social, incumplimiento por parte de la contratista a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora, se deberá tramitar el procedimiento sancionatorio que dispone el artículo 160 de la LACAP, para determinar el cometimiento o no durante la ejecución del contrato de la conducta tipificada como causal de inhabilitación en el artículo 158 Romano V literal b) de la LACAP relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento a la normativa por parte de la Dirección General de Inspección de Trabajo, si durante el trámite de re inspección se determina que no hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario si se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en éste último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XVII) JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE:** Para los efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el artículo cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio

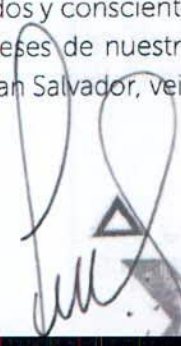
especial el de ésta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten; las partes renuncian a efectuar reclamaciones por las vías que no sean las establecidas por este contrato o las leyes del país.

XVIII) NOTIFICACIÓN: Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este Contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito a cualquiera de los medios señalados para recibir notificaciones y para cuyos efectos las partes señalan los siguientes: Para el ISBM: Calle Guadalupe Nro.1349, San Salvador el Telefax: 2239-9267 o el correo electrónico: uaci@isbm.gob.sv. Así mismo señala como teléfonos de contacto el Conmutador: 2239-9200, extensiones 9220 y 9221. Para la Sociedad Contratista: [REDACTED] o el correo electrónico [REDACTED] asimismo señala como de contacto el celular: [REDACTED]

Así nos expresamos los comparecientes, quienes, enterados y conscientes de los términos y efectos legales del presente contrato por convenir así a los intereses de nuestros representados, ratificamos su contenido. En fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, veintinueve de mayo de dos mil veinte.


SILVIA AZUCENA CANALES LAZO
Directora Presidenta
ISBM




[REDACTED]
Apoderado General Administrativo
Con Cláusula Especial de
LEX IURIS, S.A. DE C.V.
SOCIEDAD CONTRATISTA